



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 26 czerwca 2026 r.

Poz. 3591

UCHWAŁA NR XXIV/217/2026 RADY MIEJSKIEJ W WADOWICACH

z dnia 17 czerwca 2026 roku

w sprawie przyjęcia regulaminu korzystania z trwałego szlaku rowerowego typu singletrack - górskich ścieżek rowerowych WADOWICE TRAILS zlokalizowanego na terenie Góry Jaroszewickiej

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 oraz art. 40 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 662 z późn. zm.) oraz art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1461 z późn. zm.)

Rada Miejska w Wadowicach uchwala, co następuje

§ 1. Przyjmuje się Regulamin korzystania z trwałego szlaku rowerowego typu singletrack - górskich ścieżek rowerowych WADOWICE TRAILS, zlokalizowanego na terenie Góry Jaroszewickiej, który stanowi załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Wadowic.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Wadowicach

Piotr Hajnosz

Załącznik do uchwały nr XXIV/217/2026
Rady Miejskiej w Wadowicach
z dnia 17 czerwca 2026 r.

REGULAMIN
korzystania z Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack górskich ścieżek rowerowych WADOWICE
TRAILS
zlokalizowanego na terenie Góry Jaroszowickiej

Niniejszy Regulamin powstał na zasadach i w zgodzie z ideą zawartą w Umowie udostępnienia terenu zawartą pomiędzy Gminą Wadowice a Państwowym Gospodarstwem Leśnym Lasy Państwowe Nadleśnictwo Andrychów – PGL LP.

§ 1. Postanowienia ogólne

1. Kompleks górskich ścieżek rowerowych „Wadowice Trails”, zlokalizowany na terenie Góry Jaroszowickiej, zwany dalej „Trwałym szlakiem rowerowym typu Singletrack”, administrowany jest przez Urząd Miejski w Wadowicach, zwany dalej „Administratorem”.

2. Regulamin określa zasady i tryb korzystania z Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack oraz terenu, na którym jest zlokalizowany.

3. Trwały szlak rowerowy typu Singletrack funkcjonuje w szczególności na podstawie:

- a) ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach,
- b) ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane,
- c) ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie,
- d) ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym,
- e) ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach,
- f) ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny,
- g) ustawy z dnia 6 kwietnia 1990 r. o Policji,
- h) obowiązujących przepisów przeciwpożarowych, sanitarnych i porządkowych.

4. W skład Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack wchodzi następujące trasy rowerowe:

- a) **POWSINOGA** – trasa podjazdowa (pomarańczowa),
- b) **KREMÓWA** – trasa zjazdowa dla średniozaawansowanych (niebieska),
- c) **LOLEK** – trasa zjazdowa dla początkujących (zielona),
- d) **WILCZE ŁYKO** – trasa zjazdowa dla zaawansowanych (czerwona),
- e) **CZARCI JAR** – trasa zjazdowa dla ekspertów (czarna).

5. Wszystkie trasy są trasami jednokierunkowymi.

6. Każda osoba korzystająca z Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack zobowiązana jest do zapoznania się z niniejszym Regulaminem oraz do przestrzegania jego postanowień.

§ 2. Godziny otwarcia i dostępność Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack

1. Trwały szlak rowerowy typu Singletrack jest czynny codziennie od świtu do zmierzchu, z zastrzeżeniem postanowień niniejszego Regulaminu.

2. Administrator może czasowo zamknąć poszczególne trasy lub cały Trwały szlak rowerowy typu Singletrack w szczególności:

- a) z uwagi na bezpieczeństwo użytkowników,
- b) z powodu złego stanu technicznego tras lub infrastruktury,

- c) podczas prowadzenia prac leśnych w bezpośrednim sąsiedztwie tras,
- d) podczas prowadzenia prac konserwacyjnych lub naprawczych,
- e) z uwagi na niekorzystne warunki atmosferyczne,
- f) w okresie zimowym lub odwilży.

3. Informacja o zamknięciu tras lub Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack publikowana jest w formie komunikatu umieszczonego na oficjalnych kanałach internetowych Urzędu

i w widocznych miejscach lub w inny zwyczajowo przyjęty sposób.

4. Przez sytuacje stwarzające zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkowników rozumie się w szczególności:

- a) burze z wyładowaniami atmosferycznymi,
- b) silny i porywisty wiatr,
- c) intensywne lub długotrwałe opady deszczu,
- d) gradobicia,
- e) oblodzenie tras,
- f) prace leśne prowadzone w pobliżu tras,
- g) inne zdarzenia mogące skutkować zagrożeniem życia lub zdrowia użytkowników, oraz ich skutki.

5. Trwały szlak rowerowy typu Singletrack pozostaje zamknięty w okresie zimowym od 01listopada do 31 marca,

6. Korzystanie z tras w okresie ich zamknięcia jest zabronione.

§ 3. Obowiązki Administratora

1. Administrator wykonuje obowiązki właściciela lub zarządcy Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack wynikające z obowiązujących przepisów prawa, w szczególności art. 61 ustawy Prawo budowlane.

2. Administrator zapewnia:

- a) utrzymanie tras i infrastruktury w należytych stanie technicznym,
- b) okresowe kontrole stanu technicznego tras i urządzeń oraz przyległego terenu i drzewostanu,
- c) oznakowanie tras zgodnie z ich przeznaczeniem i poziomem trudności,
- d) możliwość zgłaszania usterek i zagrożeń przez użytkowników.

3. Administrator ma prawo czasowo ograniczyć lub zakazać korzystania z Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack, jeżeli wymaga tego bezpieczeństwo użytkowników lub ochrona infrastruktury a także z przyczyn leżących po stronie PGL LP.

§ 4. Zakazy obowiązujące na terenie Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack

1. Na terenie Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack zabrania się:

- a) spożywania alkoholu oraz używania środków odurzających,
- b) przebywania osób znajdujących się pod wpływem alkoholu lub środków odurzających,
- c) wprowadzenia psów i innych zwierząt na trasy rowerowe,
- d) jazdy w czasie i terminach zamknięcia szlaków,

- e) jazdy bez kasku ochronnego lub niesprawnym technicznie rowerem,
- f) jazdy rowerem nieprzystosowanym do jazdy górskiej,
- g) modyfikowania lub przebudowy elementów tras,
- h) niszczenia infrastruktury Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack oraz przyrody,
- i) zaśmiecania terenu,
- j) rozniecania ognia oraz palenia wyrobów tytoniowych,
- k) poruszania się pieszo, biegania lub prowadzenia psów po trasach rowerowych,
- l) poruszania się po trasach w kierunku przeciwnym do wyznaczonego kierunku jazdy,
- m) podprowadzania roweru w kierunku przeciwnym do wyznaczonego kierunku jazdy,
- n) jazdy poza wyznaczonym przebiegiem tras,
- o) używania pojazdów silnikowych, w tym motocykli, quadów i skuterów,
- p) używania dronów bez zgody Administratora,
- q) organizowania wydarzeń, zawodów, szkoleń lub działalności komercyjnej bez zgody Administratora,
- r) umieszczania reklam, oznaczeń lub banerów bez zgody Administratora.

2. Osoby naruszające porządek publiczny, zasady bezpieczeństwa lub postanowienia Regulaminu mogą zostać usunięte z terenu Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack.

§ 5. Zasady bezpieczeństwa

1. Kolarstwo górskie jest sportem podwyższonego ryzyka. Korzystanie z tras odbywa się na własne ryzyko i odpowiedzialność użytkownika.

2. Do korzystania z tras dopuszcza się wyłącznie osoby:

- a) posiadające sprawny technicznie rower przeznaczony do jazdy górskiej, wyposażony co najmniej w dwa sprawne hamulce oraz przedni amortyzator,
- b) używające kasku ochronnego,
- c) posiadające umiejętności odpowiadające stopniowi trudności wybranej trasy.

3. Zaleca się stosowanie dodatkowych środków ochrony osobistej, w szczególności ochraniaczy kończyn, kręgosłupa oraz kasków pełnotwarzowych na trasach o wyższym stopniu trudności.

4. Osoby poniżej 18 roku życia mogą korzystać z Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack wyłącznie za zgodą oraz pod opieką rodziców lub opiekunów prawnych, którzy ponoszą odpowiedzialność za ich bezpieczeństwo.

5. Użytkownicy zobowiązani są do:

- a) dostosowania prędkości jazdy do swoich umiejętności, warunków terenowych oraz natężenia ruchu,
- b) zachowania bezpiecznej odległości od innych użytkowników,
- c) zachowania szczególnej ostrożności na skrzyżowaniach tras oraz w miejscach przecięcia z drogami leśnymi i szlakami turystycznymi,
- d) przestrzegania oznakowania oraz poleceń Administratora i służb porządkowych,
- e) niezwłocznego zgłaszania Administratorowi uszkodzeń infrastruktury lub innych zagrożeń,
- f) udzielenia pomocy osobom poszkodowanym w wypadkach.

6. Zabrania się zatrzymywania na trasie, z wyjątkiem miejsc do tego przeznaczonych lub sytuacji awaryjnych.

7. Pierwszeństwo na skrzyżowaniach tras posiada użytkownik nadjeżdżający z prawej strony, chyba że oznakowanie stanowi inaczej.

8. Podczas zawodów sportowych z tras korzystają wyłącznie uczestnicy zawodów poruszający się po wyznaczonej trasie zawodów.

9. Każdy użytkownik powinien posiadać przy sobie dokument tożsamości lub kartę informacyjną zawierającą dane kontaktowe osoby, którą należy powiadomić w razie wypadku.

10. Zabrania się korzystania z tras po zmierzchu i w czasie znacznego ograniczenia widoczności.

§ 6. Oznakowanie tras

1. Użytkownicy zobowiązani są do przestrzegania oznakowania tras, tablic ostrzegawczych oraz komunikatów Administratora.

2. Elementy ostrzegawcze znajdujące się na trasach umieszczane są zasadniczo po prawej stronie kierunku jazdy.

§ 7. Monitoring i dane osobowe

1. Teren Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack może być objęty monitoringiem wizyjnym prowadzonym przez Administratora w celu:

- a) zapewnienia bezpieczeństwa użytkowników,
- b) ochrony mienia,
- c) przeciwdziałania aktom wandalizmu.

2. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w ramach monitoringu jest Urząd Miejski w Wadowicach.

3. Szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych dostępne są w klauzuli informacyjnej RODO udostępnionej przez Administratora.

4. Pozostały i przyległy teren może być objęty monitoringiem wizyjnym na zasadach obowiązujących w PGL LP.

§ 8. Postępowanie w razie wypadku

1. W przypadku wypadku należy niezwłocznie powiadomić służby ratunkowe pod numerem alarmowym 112 oraz – w miarę możliwości – Administratora.

2. Każdy użytkownik ma obowiązek udzielenia pomocy osobie znajdującej się w stanie zagrożenia życia lub zdrowia, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

3. Współrzędne startów tras:

- a) Lolek: 49.8476858N, 19.5239733E
- b) Powsinoga: 49.8469133N, 19.5236317E
- c) Kremowa: 49.8463222N, 19.5369517E
- d) Wilcze Łyko: 49.8463222N, 19.5369517E
- e) Czarci Jar: 49.8463222N, 19.5369517E

§ 9. Odpowiedzialność

1. Korzystanie z Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack odbywa się na własne ryzyko użytkownika, z uwzględnieniem charakteru sportu i rekreacji rowerowej w terenie górskim.

2. Administrator ponosi odpowiedzialność wyłącznie w zakresie wynikającym z obowiązujących przepisów prawa.

3. Administrator nie ponosi odpowiedzialności za:

- a) zdarzenia wynikające z nieprzestrzegania Regulaminu,
- b) niewłaściwy stan techniczny roweru użytkownika,
- c) niedostosowanie umiejętności użytkownika do trudności tras,
- d) skutki działania siły wyższej lub warunków atmosferycznych,
- e) kolizje pomiędzy użytkownikami,
- f) rzeczy pozostawione, zgubione lub skradzione na terenie Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack.

4. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność materialną za szkody wyrządzone w infrastrukturze Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack oraz w otaczającym drzewostanie.

5. Korzystanie z tras poza ich wyznaczonym przebiegiem lub poza godzinami otwarcia odbywa się wyłącznie na ryzyko użytkownika.

6. Wejście na teren Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack oznacza akceptację niniejszego Regulaminu.

7. Nieznajomość Regulaminu nie zwalnia użytkowników z obowiązku jego przestrzegania.

§ 10. Postanowienia końcowe

Użytkownicy zobowiązani są do przestrzegania zasad współżycia społecznego, kultury osobistej oraz zasad fair play.

1. Podczas imprez organizowanych na terenie Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack obowiązują jednocześnie postanowienia niniejszego Regulaminu oraz regulaminy organizatorów wydarzeń.

2. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem decyzje podejmuje Administrator.

3. Regulamin wchodzi w życie z dniem jego zatwierdzenia przez Administratora.

PAMIĘTAJ!

Kolarstwo górskie wiąże się z ryzykiem poważnych urazów. Dostosuj prędkość do swoich umiejętności i warunków panujących na trasie. Korzystaj z tras odpowiedzialnie, z poszanowaniem innych użytkowników oraz środowiska naturalnego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Wadowicach

Piotr Hajnosz

ZAŁĄCZNIK NR 1

do Regulaminu korzystania z Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack - górskich ścieżek rowerowych Wadowice Trails

STANDARD UTRZYMANIA I BIEŻĄCEJ KONSERWACJI TRAS

§ 1. Postanowienia ogólne

1. Utrzymanie Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack górskich ścieżek rowerowych Wadowice Trails wykonywane jest przez Administratora lub wyznaczony przez niego podmiot.

2. Celem działań utrzymaniowych jest zapewnienie bezpieczeństwa użytkowników, właściwego stanu technicznego tras oraz zachowania ich funkcjonalności.

3. Wszystkie działania utrzymaniowe prowadzone są z uwzględnieniem charakteru tras typu singletrack oraz zasad ochrony środowiska naturalnego.

4. Regularność działań utrzymaniowych oznacza wykonywanie czynności na bieżąco, bez zbędnej zwłoki, jednak nie rzadziej niż raz na dwa tygodnie dla każdej z tras Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack.

§ 2. Zakres bieżącego utrzymania tras

Do obowiązków podmiotu odpowiedzialnego za utrzymanie tras należy w szczególności:

1. Prowadzenie oględzin tras oraz regularne usuwanie z nawierzchni:

- a) opadłych gałęzi i konarów,
- b) luźnych kamieni,
- c) błota, osuwisk oraz innych zanieczyszczeń,
- d) wszelkich obiektów mogących spowodować upadek rowerzysty lub jego wypadnięcie z trasy.

2. Prowadzenie szczegółowych przeglądów technicznych każdej z tras nie rzadziej niż raz na dwa tygodnie.

3. Prowadzenie dziennika utrzymania tras zawierającego:

- a) daty kontroli,
- b) opis wykonanych czynności,
- c) informacje o stwierdzonych uszkodzeniach,
- d) informacje o czasowym zamknięciu tras,
- e) dokumentację wykonanych napraw i konserwacji.

4. Regularne usuwanie z poboczy tras:

- a) nisko zwisających gałęzi,
- b) krzewów, traw i innej roślinności ograniczającej widoczność lub stwarzającej zagrożenie dla użytkowników.

5. Niezwłoczne usuwanie złamanych lub nadłamanych gałęzi i konarów drzew mogących stanowić zagrożenie dla użytkowników.

§ 3. Postępowanie w przypadku zagrożeń na trasach

1. W przypadku powalenia drzewa na trasę lub w jej bezpośrednim sąsiedztwie, jeśli może ono stanowić zagrożenie dla użytkowników:

- a) trasa podlega niezwłocznemu zamknięciu,
- b) zamknięcie realizowane jest poprzez:

3/4 założenie taśmy ostrzegawczej poprzecznie do przebiegu trasy,

$\frac{3}{4}$ ustawienie informacji ostrzegawczej przy początku trasy,

$\frac{3}{4}$ ustawienie dodatkowego oznakowania przed miejscem zagrożenia,

c) odpowiednie służby leśne lub inne właściwe podmioty zostają niezwłocznie poinformowane o konieczności usunięcia przeszkody.

2. Po usunięciu zagrożenia należy:

- a) uporządkować teren,
- b) naprawić uszkodzoną nawierzchnię trasy,
- c) usunąć oznakowanie tymczasowe,
- d) przywrócić trasę do użytkowania.

§ 4. Utrzymanie nawierzchni tras

1. Do obowiązków utrzymaniowych należy regularne usuwanie z nawierzchni tras nadmiernie wystających kamieni, które mogą powodować zagrożenie dla użytkowników.

2. Działania, o których mowa w ust. 1, nie mogą prowadzić do nadmiernego obniżania poziomu nawierzchni trasy względem otaczającego terenu.

3. Regularnym naprawom podlegają:

- a) ubytki po usuniętych lub przemieszczonych kamieniach,
- b) wyrwy i zagłębienia,
- c) koleiny powstałe wskutek użytkowania,
- d) uszkodzenia spowodowane intensywnymi opadami deszczu, działalnością zwierząt, pracami leśnymi lub aktami wandalizmu.

4. Naprawy nawierzchni wykonywane są przy użyciu:

- a) gruntu rodzimego,
- b) wysiewki kamiennej,
- c) innych materiałów zapewniających trwałość i bezpieczeństwo nawierzchni.

5. Po wykonaniu napraw nawierzchnia powinna zostać odpowiednio zagęszczona i utwardzona.

§ 5. Konstrukcje, przeszkody i odwodnienia

1. Regularnym kontrolom podlegają wszystkie elementy infrastruktury tras, w szczególności:

- a) rollery,
- b) hopki,
- c) szykany,
- d) kamienne okładziny,
- e) drewniane konstrukcje i elementy techniczne.

2. Uszkodzone elementy infrastruktury podlegają niezwłocznej naprawie lub wymianie.

3. Regularnym kontrolom i czyszczeniu podlegają wszystkie odwodnienia tras.

4. W przypadku stwierdzenia potrzeby wykonania nowych odwodnień Administrator lub podmiot utrzymujący trasy podejmuje działania mające na celu ograniczenie degradacji nawierzchni i poprawę bezpieczeństwa użytkowników. Zastosowane rozwiązania podlegają akceptacji przez udostępniającego teren.

§ 6. Oznakowanie tras

1. Regularnym kontrolom podlega kompletność oraz stan techniczny oznakowania tras. -
2. Uszkodzone, nieczytelne lub brakujące oznakowanie podlega niezwłocznej naprawie, wymianie lub uzupełnieniu.
3. Kontroli podlegają również:
 - a) tablice informacyjne,
 - b) oznaczenia poziomu trudności tras,
 - c) oznakowanie ostrzegawcze,
 - d) oznakowanie czasowego zamknięcia tras.

§ 7. Postanowienia końcowe

1. Działania utrzymaniowe wykonywane są z zachowaniem należytej staranności wynikającej z zawodowego charakteru wykonywanych czynności oraz każdorazowo ich zakres i termin uzgadniane są z terenową Służbą Leśną.
2. Administrator może prowadzić dokumentację fotograficzną wykonywanych prac utrzymaniowych i naprawczych.
3. Standard utrzymania stanowi integralną część Regulaminu korzystania z Trwałego szlaku rowerowego typu Singletrack górskich ścieżek rowerowych Wadowice Trails.